



## Traité Baba Batra

### Michna 5 - Chapitre 6

מִי שֵׁשׁ לוֹ בּוֹר לְפָנִים מִבֵּיתוֹ שֶׁלְחִבְרוֹ,  
נִכְנֵס בְּשָׂעָה שְׂדֵרְךָ בְּנֵי אָדָם נִכְנָסִים,  
וְיוֹצֵא בְּשָׂעָה שְׂדֵרְךָ בְּנֵי אָדָם יוֹצְאִים,  
וְאִינוּ מַכְנִיס אֶת בְּהֶמְתּוֹ וּמִשְׁקָה מְבוֹרוֹ,  
אֲלָא מִמַּלְא וּמִשְׁקָה מִבְּחוּץ.  
זֶה עוֹשֶׂה לוֹ פוֹתַחַת,  
וְזֶה עוֹשֶׂה לוֹ פוֹתַחַת.

Si quelqu'un a un puits [situé] derrière la maison de son prochain, il ne doit y entrer et n'en sortir qu'aux heures où d'autres personnes y entrent et en sortent. Il n'a pas le droit de faire rentrer son bétail et de l'abreuver à son puits mais il peut puiser l'eau et l'abreuver à l'extérieur. Celui-ci doit mettre une serrure et celui-là doit mettre une serrure.



### Voyons plus clair

Une mise en perspective des grandes thématiques de l'actualité à la lueur de l'érudition juive véritable.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)